

**Lesson 348**

**Vocabulary Summary: Simplified:**

在麦克离开中国之前  
Zài Mài kè lí kāi Zhōngguó zhī qián  
Before Mike left China

他买了一只戒指要给小李  
Tā mǎi le yī zhǐ jiè zhǐ yào gěi Xiǎo lǐ  
He bought a ring to give to Xiaoli

他觉得要是跟小李结婚的话  
Tā jué de yào shì gēn Xiǎo lǐ jié hūn de huà  
He felt that if he got married to Xiaoli

他们就可以一起搬到美国生活  
Tā men jiù kě yǐ yì qǐ bān dào Měi guó  
shēng huó  
They could move to America today to live  
their lives there

所以有一天  
Suǒ yǐ yǒu yī tiān  
So one day

他请小李到一家很浪漫的餐厅吃晚饭  
Tā qǐng Xiǎo lǐ dào yī jiā hěn làng mǎn de  
cān tīng chī wǎn fàn  
He invited Xiaoli to a romantic restaurant  
to have dinner

吃完饭以后  
Chī wán fàn yǐ hòu  
After finishing dinner

他就跟小李求婚  
Tā jiù gēn Xiǎo lǐ qiú hūn  
He proposed to Xiaoli

**Vocabulary Summary: Traditional:**

在麥克離開中國之前  
Zài Mài kè lí kāi Zhōngguó zhī qián  
Before Mike left China

他買了一只戒指要給小李  
Tā mǎi le yī zhǐ jiè zhǐ yào gěi Xiǎo lǐ  
He bought a ring to give to Xiaoli

他覺得要是跟小李結婚的話  
Tā jué de yào shì gēn Xiǎo lǐ jié hūn de huà  
He felt that if he got married to Xiaoli

他們就可以一起搬到美國生活  
Tā men jiù kě yǐ yì qǐ bān dào Měi guó  
shēng huó  
They could move to America today to live  
their lives there

所以有一天  
Suǒ yǐ yǒu yī tiān  
So one day

他請小李到一家很浪漫的餐廳吃晚飯  
Tā qǐng Xiǎo lǐ dào yī jiā hěn làng mǎn de  
cān tīng chī wǎn fàn  
He invited Xiaoli to a romantic restaurant  
to have dinner

吃完飯以後  
Chī wán fàn yǐ hòu  
After finishing dinner

他就跟小李求婚  
Tā jiù gēn Xiǎo lǐ qiú hūn  
He proposed to Xiaoli

**Vocabulary Summary: Simplified:**

麦克突然跟小李求婚让小李很惊讶  
Màikè tūrán gēn Xiǎolǐ qiúhūn ràng Xiǎolǐ  
hěn jīngyà  
Make's sudden proposal to Xiaoli made her  
very surprised

她完全没想到麦克会有这个计划  
Tā wánquán méi xiǎng dào Màikè huì yǒu  
zhègè jìhuà  
She had never expected that Mike would  
have a plan like this

而且因为麦克求婚的方法很特别  
Érqiě yīnwèi Màikè qiúhūn de fāngfǎ hěn  
tèbié  
As well, since Mike's method of proposal  
was quite unique

所以餐厅里的客人都很好奇  
Suǒyǐ cāntīng lǐ de kèrén dōu hěn hàoqí  
Many quests at the restaurant were quite  
curious

他们都在看小李会有什么样的反应  
Tāmen dōu zài kàn Xiǎolǐ huì yǒu shénme  
yàng de fǎnyìng  
They all looked at Xiaoli to see what kind of  
reaction she would have

可是后来小李哭了  
Kěshì hòulái Xiǎolǐ kū le  
However, Xiaoli began to cry

麦克不太清楚小李这样的反应  
Màikè bù tài qīngchǔ Xiǎolǐ zhè yàng de  
fǎnyìng  
Mike wasn't very clear whether Xiaoli's  
reaction

**Vocabulary Summary: Traditional:**

麥克突然跟小李求婚讓小李很驚訝  
Màikè tūrán gēn Xiǎolǐ qiúhūn ràng Xiǎolǐ  
hěn jīngyà  
Make's sudden proposal to Xiaoli made her  
very surprised

她完全沒想到麥克會有這個計劃  
Tā wánquán méi xiǎng dào Màikè huì yǒu  
zhègè jìhuà  
She had never expected that Mike would  
have a plan like this

而且因為麥克求婚的方法很特別  
Érqiě yīnwèi Màikè qiúhūn de fāngfǎ hěn  
tèbié  
As well, since Mike's method of proposal  
was quite unique

所以餐廳裡的客人都很好奇  
Suǒyǐ cāntīng lǐ de kèrén dōu hěn hàoqí  
Many quests at the restaurant were quite  
curious

他們都在看小李會有什麼樣的反應  
Tāmen dōu zài kàn Xiǎolǐ huì yǒu shénme  
yàng de fǎnyìng  
They all looked at Xiaoli to see what kind of  
reaction she would have

可是後來小李哭了  
Kěshì hòulái Xiǎolǐ kū le  
However, Xiaoli began to cry

麥克不太清楚小李這樣的反應  
Màikè bù tài qīngchǔ Xiǎolǐ zhè yàng de  
fǎnyìng  
Mike wasn't very clear whether Xiaoli's  
reaction

**Vocabulary Summary: Simplified:**

是好的还是不好的  
Shì hǎo de háishì bù hǎo de  
Was good or bad

过了几分钟后  
Guò le jǐ fēnzhōng hòu  
A few minutes later

小李跟麦克说  
Xiǎolǐ gēn Màikè shuō  
Xiaoli told Mike

虽然他们的感情一直都很好  
Suīrán tāmen de gǎnqíng yīzhí dōu hěn hǎo  
Although their relationship was very good

可是目前她还不es想离开她的家人  
Kěshì mùqián tā hái bù xiǎng líkāi tāde jiārén  
She wasn't ready to leave her family just yet

跟他一起到国外生活  
Gēn tā yīqǐ dào guówài shēnghuó  
To go live with him overseas

然后她继续说  
Ránhòu tā jìxù shuō  
She then continued

跟他在一起的日子很快乐  
Gēn tā zài yīqǐ de rìzi hěn kuàilè  
That her days with him were very happy

但是现在这样的情况  
Dànshì xiànzài zhè yàng de qíngkuàng  
But now in this situation

**Vocabulary Summary: Traditional:**

是好的還是不好的  
Shì hǎo de háishì bù hǎo de  
Was good or bad

過了幾分鐘後  
Guò le jǐ fēnzhōng hòu  
A few minutes later

小李跟麥克說  
Xiǎolǐ gēn Màikè shuō  
Xiaoli told Mike

雖然他們的感情一直都很好  
Suīrán tāmen de gǎnqíng yīzhí dōu hěn hǎo  
Although their relationship was very good

可是目前她還不想離開她的家人  
Kěshì mùqián tā hái bù xiǎng líkāi tāde jiārén  
She wasn't ready to leave her family just yet

跟他一起到國外生活  
Gēn tā yīqǐ dào guówài shēnghuó  
To go live with him overseas

然後她繼續說  
Ránhòu tā jìxù shuō  
She then continued

跟他在一起的日子很快樂  
Gēn tā zài yīqǐ de rìzi hěn kuàilè  
That her days with him were very happy

但是現在這樣的情況  
Dànshì xiànzài zhè yàng de qíngkuàng  
But now in this situation

**Vocabulary Summary: Simplified:**

他们最好马上就分手  
Tāmen zuì hǎo mǎshàng jiù fēnshǒu  
It would be best if they broke up  
immediately

希望未来有一天  
Xīwàng wèilái yǒu yī tiān  
She hoped that one day in the future

她有机会到美国去拜访麦克  
Tā yǒu jīhuì dào Měiguó qù bài fǎng  
Màikè  
She would have the opportunity to visit  
Mike in America

不过那是未来的事情  
Búguò nà shì wèilái de shìqíng  
However, that was a matter for the future

麦克听到小李的这些回答后  
Màikè tīng dào Xiǎolǐ de zhèxiē huídá hòu  
After hearing Xiaoli's reply

让他又失望又难过  
Ràng tā yòu shīwàng yòu nánguò  
Mike felt disappointed and sad

因为他以为小李一定会接受他的求婚  
Yīnwèi tā yǐwéi Xiǎolǐ yīdìng huì jiēshòu  
tāde qiúhūn  
Since he assumed that Xiaoli would  
definitely accept his proposal

没想到到最后小李却不答应他的求婚  
Méi xiǎng dào dào zuìhòu Xiǎolǐ què bù  
dāyìng tāde qiúhūn  
He never expected that Xiaoli wouldn't  
agree to his proposal

**Vocabulary Summary: Traditional:**

他們最好馬上就分手  
Tāmen zuì hǎo mǎshàng jiù fēnshǒu  
It would be best if they broke up  
immediately

希望未來有一天  
Xīwàng wèilái yǒu yī tiān  
She hoped that one day in the future

她有機會到美國去拜訪麥克  
Tā yǒu jīhuì dào Měiguó qù bài fǎng  
Màikè  
She would have the opportunity to visit  
Mike in America

不過那是未來的事情  
Búguò nà shì wèilái de shìqíng  
However, that was a matter for the future

麥克聽到小李的這些回答後  
Màikè tīng dào Xiǎolǐ de zhèxiē huídá hòu  
After hearing Xiaoli's reply

讓他又失望又難過  
Ràng tā yòu shīwàng yòu nánguò  
Mike felt disappointed and sad

因為他以為小李一定會接受他的求婚  
Yīnwèi tā yǐwéi Xiǎolǐ yīdìng huì jiēshòu  
tāde qiúhūn  
Since he assumed that Xiaoli would  
definitely accept his proposal

沒想到到最後小李卻不答應他的求婚  
Méi xiǎng dào dào zuìhòu Xiǎolǐ què bù  
dāyìng tāde qiúhūn  
He never expected that Xiaoli wouldn't  
agree to his proposal

**Vocabulary Summary: Simplified:**

反而结束了他们的感情  
Fǎnér jiéshù le tāmen de gǎnqíng  
And would instead end their relationship

求婚  
qiúhūn  
To propose marriage

答应  
dāyìng  
To promise / agree

拜访  
bàifǎng  
To visit

**Vocabulary Summary: Traditional:**

反而結束了他們的感情  
Fǎnér jiéshù le tāmen de gǎnqíng  
And would instead end their relationship

求婚  
qiúhūn  
To propose marriage

答應  
dāyìng  
To promise / agree

拜訪  
bàifǎng  
To visit

